

# DOMO



## DO9234EM

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Handleiding             | Elektrisch mes           |
| Mode d'emploi           | Couteau électrique       |
| Gebrauchsanleitung      | Elektrisches Messer      |
| Instruction booklet     | Electric knife           |
| Manual de instrucciones | Cuchillo eléctrico       |
| Istruzioni per l'uso    | Coltello elettrico       |
| Návod k použití         | Krájecí nůž – elektrický |
| Návod na použitie       | Krájací nôž - elektrický |



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

|    |            |    |
|----|------------|----|
| NL | Nederlands | 3  |
| FR | Français   | 7  |
| DE | Deutsch    | 11 |
| EN | English    | 15 |
| ES | Espagnol   | 19 |
| IT | Italiano   | 23 |
| CZ | Čeština    | 27 |
| SK | Slovenčina | 31 |

## GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

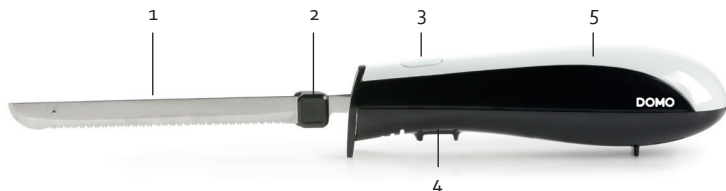
Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
  - Boerderijen
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
  - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriele beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- **OPGELET:** om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Gebruik enkel de accessoires die meegeleverd worden bij het toestel.
- Gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst naverkoop van DOMO of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Dit toestel is voorzien van een korte voedingskabel, om het risico te verminderen dat personen of objecten vast komen zitten of vallen over een langere voedingskabel. **GEBRUIK HET TOESTEL NOOIT MET EEN VERLENGKABEL.**
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting op de kabel te voorkomen.
- Laat de voedingskabel niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires, zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur of leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.
- **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN**

## ONDERDELEN

1. Messen
2. Handvatten van de messen
3. Uitwerpknop
4. Aan-uitknop
5. Motoreenheid

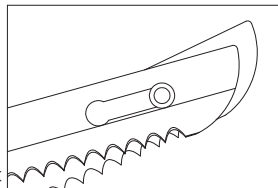


## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Reinig de messen voor gebruik. Zie rubriek «Reiniging en onderhoud».

## GEBRUIK

1. Vergrendel beide messen aan elkaar voor je deze in het apparaat bevestigt. Schuif het knopje van het ene mes in het gleufje van het andere mes.
  - ⚠ Wees voorzichtig: de messen zijn erg scherp. Gebruik de handvatten van de messen wanneer je deze hanteert.
2. Schuif de messen in het apparaat. Doe dit door, met de hand van het snijvlak weg, de messen vast te pakken aan de handvatten en het uiteinde in het apparaat te steken totdat je een klik hoort.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Plaats de te snijden etenswaar op een snijplank. Druk de aan-uitknop in en begeleid het mes door de etenswaar. Gebruik eventueel een vork om de etenswaar bij elkaar te houden.
5. Om te stoppen met snijden, laat je de aan-uitknop weer los. Trek de stekker uit het stopcontact.



⚠ **Opgelet:** plaats nooit je hand op de messen om deze te begeleiden terwijl het apparaat in gebruik is. De messen zijn gemaakt om heen en weer te gaan tijdens het snijproces, dit zou dan worden verstoord.

### Tips:

- Gebruik steeds een snijplank. Snijd je voeding niet op keramiek, porselein, je aanrecht,...
- Begeleid de messen van boven naar onder. Een zaagbeweging is niet nodig.
- Snijd geen bot, pitten van fruit, stenen of andere harde voeding. Dit kan de messen beschadigen.
- Slijp de messen niet.
- Bij het snijden van bijvoorbeeld brood kan je een kleine hoeveelheid olie of boter op het mes doen om de weerstand te verkleinen.
- Verwijder eventuele spiesjes bij het snijden van vlees. Keukentouw kan je laten zitten.

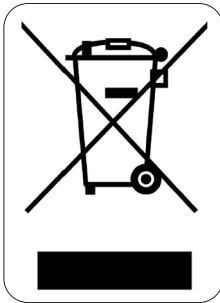
## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Trek altijd de stekker uit het stopcontact vooraleer het toestel te reinigen.
2. Verwijder de messen uit de motoreenheid door op de uitwerpknop te drukken.
3. Neem de messen vast bij de handvatten en schuif de messen uit elkaar.
4. De messen mogen gereinigd worden met water en een mild afwasmiddel. Of reinig de messen in de vaatwasmachine.
5. Wrijf de motoreenheid schoon met een vochtige doek.
6. Spoel de messen grondig en droog af.
7. Bewaar de messen in de plastic hoes.

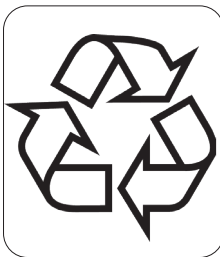
### ⚠️ Opgelet:

- Wees voorzichtig: de messen zijn erg scherp.
- Dompel de motoreenheid nooit onder in water.
- Gebruik geen schurende, bijtende of agressieve schoonmaakmiddelen.

## MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

## GARANTIE

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
  - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes
  - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
  - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

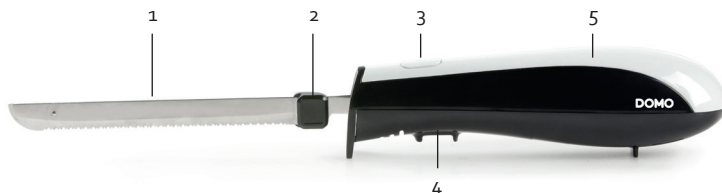
à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- En cas de dégâts au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un centre de services ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout accident.
- **ATTENTION** : Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation court, afin d'éviter que des personnes ou objets s'enroulent dans le cordon ou tombent à cause de ce dernier. **N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE.**
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces règles sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.
- **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT**



## PARTIES

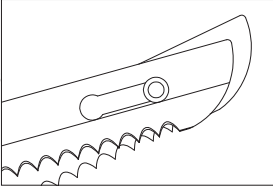
1. Les lames
2. Appuie-doigt
3. Bouton d'éjection
4. Interrupteur de mise en marche
5. Bloc moteur



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Nettoyez les lames avant de les utiliser. Voir la rubrique « Nettoyage et entretien ».

## UTILISATION

1. Accrochez les deux lames ensemble avant de les fixer à l'appareil. Faites glisser le rivet de l'une des lames dans l'ouverture de l'autre.  **⚠** Soyez prudent: les lames sont très aiguës. Utilisez les poignées des lames pour les manipuler.
2. Insérer les lames dans les fentes de la poignée en les saisissant par les appuiedoigt et en éloignant le côté tranchant de la main. Un dé clic se fait entendre lorsque les lames sont enclenchées en place.
3. Branchez l'appareil.
4. Placer l'aliment à trancher sur une planche à découper. Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche et diriger les lames du couteau vers le bas dans l'aliment. Utiliser une fourchette pour retenir l'aliment, le cas échéant.
5. Pour arrêter de trancher, relâchez le bouton marche/arrêt. Débranchez la fiche de la prise électrique.

**⚠** Attention: Ne jamais placer la main au-dessus de la lame pour la soutenir pendant l'utilisation du couteau. Les lames glissent vers l'avant et vers l'arrière pendant la coupe.

### Conseils :

- Utilisez toujours une planche à découper. Ne tranchez jamais vos aliments sur de la céramique, de la porcelaine, votre plan de travail...
- Tranchez vos aliments de haut en bas. Il n'est pas nécessaire d'effectuer un mouvement de va-et-vient.
- N'utilisez pas votre couteau pour découper des os, des pépins, des noyaux de fruits ou tout autre aliment dur. Cela pourrait endommager les lames.
- N'aiguiser pas les lames.
- Pour couper du pain, par exemple, ajoutez une petite quantité d'huile ou de beurre sur le couteau pour atténuer la résistance.

- Avant de couper de la viande, retirez les éventuels bâtonnets en bois. La ficelle alimentaire ne pose aucun problème.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Tirez toujours la fiche hors de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
2. Retirez les lames du bloc moteur en appuyant sur le bouton d'éjection.
3. Saisissez les lames par les poignées, puis faites-les glisser pour les séparer.
4. Nettoyez les lames avec de l'eau et un détergent doux ou mettez-les au lave-vaisselle.
5. Nettoyez le bloc-moteur uniquement avec un chiffon humide.
6. Rincez soigneusement les lames, puis séchez-les.
7. Conservez les lames dans la housse en plastique.

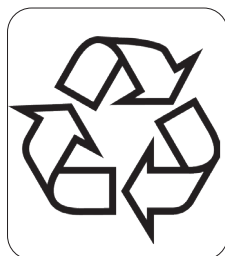
### ⚠ Attention:

- Soyez prudent: les lames sont très aiguisées.
- N'immergez jamais le bloc-moteur dans l'eau.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, corrosifs ou agressifs.

## MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

## GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,  
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,  
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch  
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.  
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.  
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

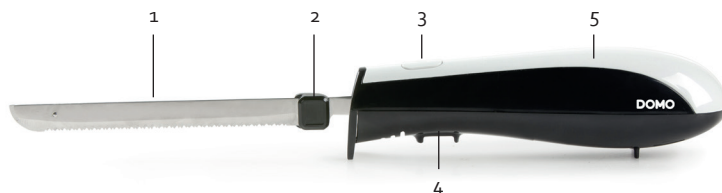
Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches

- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es, um Unfälle auszuschließen, durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- **ACHTUNG:** Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Dieses Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko zu vermeiden, dass Personen oder Gegenstände über/an einem längeren Netzkabel hängenbleiben oder darüber fallen. DIESES GERÄT SOLLTE AUF KEINEN FALL MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDET WERDEN.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine Gefahrensituation verursachen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.
- BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

## TEILE

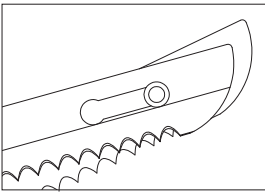
1. Messer
2. Griffe der Messer
3. Auswurfaste
4. An/Aus-Taste
5. Motorblock



## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Reinigen Sie die Messer vor der Verwendung. Siehe Abschnitt zu Reinigung und Wartung.

## GEBRAUCH

1. Verriegeln Sie beide Messer miteinander, bevor Sie sie am Gerät befestigen. Schieben Sie den Knopf des einen Messers in den Schlitz des anderen Messers.  
  
**⚠** Seien Sie vorsichtig, die Klingen sind sehr scharf. Benutzen Sie die Griffe der Messer, wenn Sie diese handhaben.
2. Schieben Sie die Messer in das Gerät. Dafür nehmen Sie mit der Hand (der Schneidefläche abgewandt) die dafür bestimmten Handgriffe des Messers und schieben es in das Gerät bis Sie es einrasten hören.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
4. Legen Sie die zu schneidenden Lebensmittel auf ein Schneidebrett. Schieben Sie die Sicherung von dem An/Aus-Schalter. Drücken Sie den Schalter und führen Sie das Messer durch die Lebensmittel. Benutzen Sie eventuell eine Gabel, um die Lebensmittel zusammenzuhalten.
5. Um das Schneiden zu beenden, lassen Sie die Ein-/Aus-Taste los. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

**⚠** Achtung: Legen Sie nie Ihre Hand zur Führung auf das Messer, wenn das Gerät in Betrieb ist. Die Messer sind so ausgelegt, dass sie sich beim Schneidevorgang hin und her bewegen; dieser Vorgang würde in diesem Fall gestört werden.

### Tipps:

- Verwenden Sie immer ein Schneidebrett. Schneiden Sie Ihre Lebensmittel nicht auf Keramik, Porzellan, Ihrer Anrichte usw.
- Führen Sie die Messer von oben nach unten. Eine Sägebewegung ist nicht erforderlich.
- Schneiden Sie keine Knochen, Obstkerne, Steine oder andere harte Nahrungsmittel damit. Dadurch können die Klingen beschädigt werden.

- Schärfen Sie die Messer nicht.
- Beim Schneiden von beispielsweise Brot können Sie eine kleine Menge Öl oder Butter auf das Messer geben, um den Widerstand zu verringern.
- Entfernen Sie eventuell vorhandene Spieße beim Schneiden von Fleisch. Küchengarn muss nicht beseitigt werden.

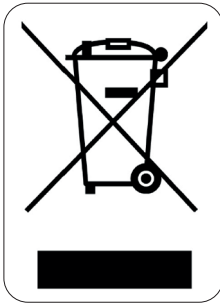
## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Vor dem Reinigen des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Entfernen Sie die Messer aus dem Motorblock, indem Sie die Auswurfaste drücken.
3. Fassen Sie die Messer an den Griffen und schieben Sie die Messer auseinander.
4. Die Klingen können mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel oder in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.
5. Reinigen Sie das Antriebsteil ausschließlich mit einem feuchten Tuch.
6. Die Klingen gründlich spülen und trocknen.
7. Bewahren Sie die Messer in der Kunststoffscheide auf.

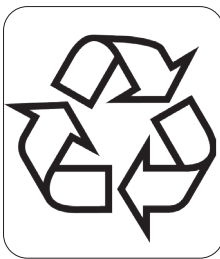
### Achtung:

- Seien Sie vorsichtig, die Klingen sind sehr scharf.
- Tauchen Sie das Antriebsteil auf keinen Fall in Wasser ein.
- Verwenden Sie keine scheuernden, ätzenden oder aggressiven Reinigungsmittel.

## ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

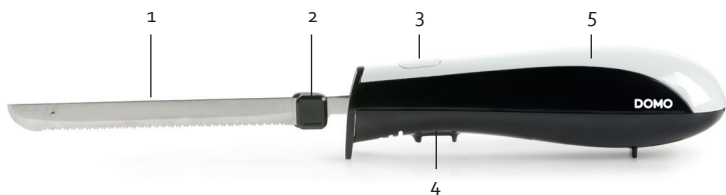
- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- CAUTION: In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Only use the utensils delivered with the appliance.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.
- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

## PARTS

1. Knife blades
2. Blade handles
3. Eject button
4. On/off button
5. Motor unit



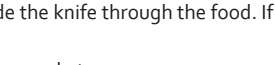
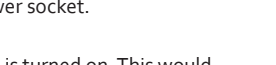
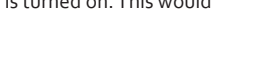




## BEFORE THE FIRST USE

- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- Clean the blades before use. See 'Cleaning and maintenance' section.

## USE

1. Lock both blades together before you secure these in the device. Slide the button on one blade into the slot in the other knife.  
  
  
  
  
  
**⚠ Be careful: the blades are very sharp. Use the blade handles when you do this.**
2. Slide the blades into the device. Do this with your hand away from the cutting edge by holding the blades by the handles and inserting the end into the device until you hear a click.
3. Put the plug in the outlet.
4. Place the food to be cut on a cutting board. Press the button and guide the knife through the food. If necessary, use a fork to hold the food together.
5. Release the on/off button to stop cutting. Pull the plug out of the power socket.

**⚠ Caution:** Never place your hand on a blade to guide it when the device is turned on. This would interfere with the blades that go back and forth while cutting.

### Tips:

- Always use a cutting board. Never cut your food on ceramics, porcelain, your kitchen counter, etc.
- Guide the blades from top to bottom. A sawing motion is not necessary.
- Never try to cut bone, fruit pits or kernels, or other hard foods. This would damage the blades.
- Do not sharpen the blades.
- When cutting foods like bread, you can dab a little oil or butter on the blades to reduce resistance.
- Remove skewers before cutting meat. You can leave on cooking string.

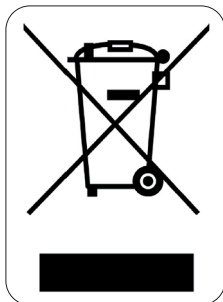
## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
2. Remove the blades from the motor unit by pressing the eject button.
3. Hold the blades by the handles and slide the blades apart.
4. Clean the blades with water and a mild detergent. Or, clean the blades in the dishwasher.
5. Wipe the motor unit clean with a damp cloth.
6. Rinse the blades thoroughly, then dry.
7. Store the blades in the plastic cover.

### **⚠ Caution:**

- Be careful: the blades are very sharp.
- Never immerse the motor unit in water.
- Never use abrasive, caustic, or aggressive cleaning agents.

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

## GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

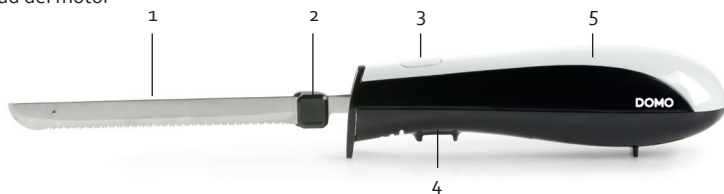
Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar accidentes, debe sustituirlo el fabricante, un centro de reparación autorizado o una persona cualificada.
- ATENCIÓN: para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.

- No utilice el aparato al aire libre.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Este aparato está provisto de un cable de alimentación corto para evitar que personas u objetos se enreden en el mismo o se caigan. **NUNCA UTILICE EL APARATO CON UN CABLE ALARGADOR.**
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún está húmedas después de la limpieza.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE**

## PIEZAS

1. Cuchillos
2. Mangos de los cuchillos
3. Botón de eyección
4. Botón de encendido/apagado
5. Unidad del motor

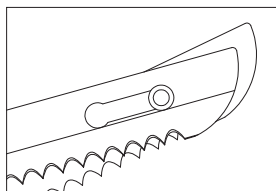


## ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Limpie los cuchillos antes de su uso. Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

## USO

1. Bloquee ambos cuchillos antes de fijarlos en el aparato. Deslice el botón de un cuchillo en la ranura del otro cuchillo.  
**⚠ Atención:** Precaución: las cuchillas están muy afiladas. Use los mangos de los cuchillos cuando los utilice.
2. Deslice los cuchillos en el aparato. Para ello, con la mano alejada del borde cortante, sujete los cuchillos por los mangos e inserte el extremo en el aparato hasta que se oiga un clic.
3. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
4. Coloque el alimento que quiere cortar en una tabla de cortar. Presione el interruptor y oriente el cuchillo por el alimento. Si es necesario, use un tenedor para sujetar el alimento.
5. Para dejar de cortar, vuelva a soltar el botón de encendido. Retire el enchufe de la toma de corriente.



**⚠ Atención:** Nunca ponga su mano en el cuchillo para guiarlo mientras el aparato se está utilizando. Los cuchillos se han diseñado para moverse hacia adelante y hacia atrás durante el proceso de corte y, por lo tanto, se perturbaría este movimiento.

### Consejos:

- Use siempre una tabla de cortar. No corte sus alimentos sobre cerámica, porcelana, su fregadero, etc.
- Oriente los cuchillos de arriba abajo. No es necesario realizar un movimiento de sierra.
- No corte huesos, pepitas de fruta, piedras u otros alimentos duros. Esto podría dañar los cuchillos.
- No afile los cuchillos.
- Cuando se corta pan, por ejemplo, se puede aplicar una pequeña cantidad de aceite o mantequilla en el cuchillo para reducir la resistencia.
- Si estuvieran presentes, retire las brochetas al cortar carne. Puede dejar el cordón de cocina presente en sus alimentos.

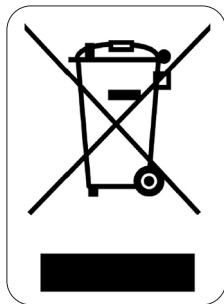
## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire siempre el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar la batidora.
2. Retire los cuchillos de la unidad del motor presionando el botón de eyección.
3. Sujete los cuchillos por los mangos y sepárelos.
4. Los cuchillos se pueden limpiar con agua y un jabón suave. También puede lavar los cuchillos en el lavavajillas.
5. Limpie la unidad del motor sólo con un paño húmedo.
6. Enjuague bien los cuchillos y séquelos.
7. Guarde los cuchillos en la funda de plástico.

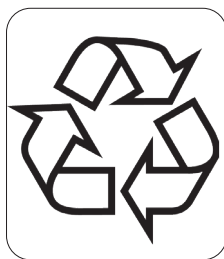
### ⚠ Atención:

- Precaución: las cuchillas están muy afiladas.
- No sumerja la unidad del motor en agua.
- No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.

## DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

## GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

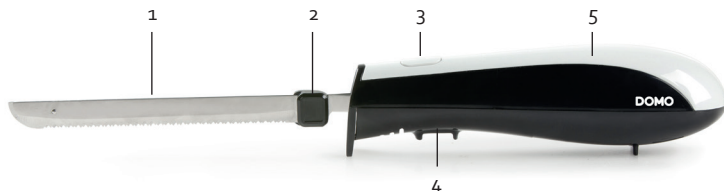
- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
  - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Estrarre la spina dalla presa di corrente afferrandola direttamente. Non tirare mai il cavo di alimentazione per estrarre la spina dalla presa di corrente.
- **ATTENZIONE:** Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa installata correttamente e con

- messa a terra in conformità alla normativa locale vigente.
- Utilizzare solo gli accessori forniti con l'apparecchio.
  - Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. In questi casi, portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.
  - Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
  - Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
  - Questo apparecchio è munito di un cavo di alimentazione corto, per evitare il rischio che, con un cavo più lungo, persone o cose vi si appoggino o cadano. **NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO CON UNA PROLUNGA.**
  - Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi.
  - Non lasciare mai il cavo appoggiato su una superficie calda o penzolante dal bordo di un tavolo o della cucina.
  - Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
  - Prestare molta attenzione quando si afferrano gli accessori taglienti, come le lame. Gli accessori possono essere toccati solo quando sono completamente fermi.
  - Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.
  - Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.
  - **CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI**



## COMPONENTI

1. Lama
2. Impugnatura delle lame
3. Pulsante di estrazione
4. Pulsante di accensione/spengimento
5. Unità motore

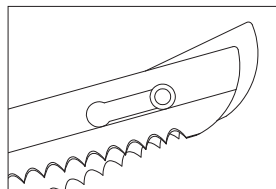


## PRIMA DELL'USO

- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Pulire le lame prima dell'uso. Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione".

## UTILIZZO

1. Bloccare le lame tra loro prima di fissarle all'apparecchio. Inserire la sporgenza di una lama nella fessura dell'altra.  
**⚠ Attenzione:** le lame sono molto taglienti. Utilizzare le impugnature delle lame quando le si maneggia.
2. Inserire le lame nell'apparecchio. Per fare ciò, tenendo la mano lontano dal lato tagliente, afferrare le lame dalle impugnature e inserire l'estremità nell'apparecchio fino a farle scattare in posizione.
3. Inserire la spina nella presa elettrica.
4. Mettere su un tagliere il cibo da tagliare. Premere l'interruttore e accompagnare la lama nel cibo. Utilizzare eventualmente una forchetta per tenere il cibo.
5. Per interrompere il taglio, rilasciare il pulsante di accensione/spengimento. Scollegare la spina dalla presa elettrica.



**⚠ Attenzione:** Non mettere mai la mano sulla lama per accompagnarla mentre si sta utilizzando l'apparecchio. Le lame sono fatte per muoversi in avanti e indietro durante il processo di taglio, che in questo modo può essere disturbato.

### Suggerimenti:

- Usare sempre un tagliere. Non tagliare mai il cibo su ceramica, porcellana, top di cucina ecc.
- Accompagnare le lame dall'alto verso il basso. Un movimento a sega non è necessario.
- Non tagliare ossa, semi o noccioli di frutta o altri alimenti duri. Ciò può danneggiare le lame.
- Non affilare le lame.
- Quando si tagliano alimenti come ad esempio il pane, è possibile lubrificare la lama con una piccola quantità di olio o burro per ridurre la resistenza.
- Rimuovere eventuali stecchi se presenti quando si taglia la carne. Non è necessario rimuovere lo spago da cucina.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
2. Estrarre le lame dall'unità motore premendo il pulsante di estrazione.
3. Afferrare le lame dalle impugnature e separarle una dall'altra.
4. Le lame possono essere lavate con acqua e del detersivo per piatti delicato oppure in lavastoviglie.
5. Pulirlo solo con un panno umido.
6. Sciacquare bene le lame e asciugarle.
7. Conservare le lame nella custodia.

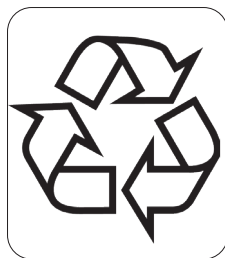
### Attenzione:

- Attenzione: le lame sono molto taglienti.
- Non immergere mai il blocco motore in acqua.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi, corrosivi o aggressivi.

## MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
  - a) na mechanické poškození
  - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
  - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
  - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakosti nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není v výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

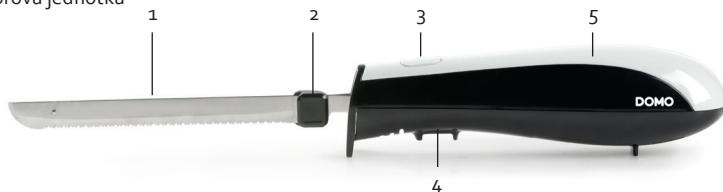
**Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:**

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraňte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Pokud přístroj nepoužíváte nebo se jej chystáte rozebrat, vždy musí být vypojen z el. sítě. Před rozebráním a čištěním nechte přístroj důkladně vychladnout.
- Nezapojujte přístroj s poškozeným kabelem, nebo pokud je přístroj viditelně poškozen. Nezapojujte, pokud přístroj omylem spadl do vody.
- Pokud máte pochybnosti o stavu přístroje, nechte ho raději překontrolovat proškoleným servisem. Přístroj a přívodní kabel smí být opravován pouze v odborném servisu.
- **UPOZORNĚNÍ:** aby se zabránilo nebezpečí, nesmí být přístroj zapojen na externí spínací zařízení, jako je například časovač, nebo jiný elektrický obvod, který pravidelně spíná a vypíná.
- Nikdy nenechávejte spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Pečlivě zkontrolujte, zda napětí a frekvence Vaší elektrické sítě odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi normami a předpisy platnými v dané zemi.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Nezapojujte přístroj s poškozeným kabelem, nebo pokud je přístroj viditelně poškozen. Nezapojujte, pokud přístroj omylem spadl do vody. Takový přístroj vraťte zpět do autorizovaného servisu firmy DOMO, nebo jej nechte přezkoušet v jiném odborném servisu, který se zabývá elektrickými spotřebiči. Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Krátký přívodní kabel je použit záměrně, aby se snížilo riziko zakopnutí či stržení přístroje. Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Odmotejte celý přívodní kabel z přístroje, aby se kabel nepřehříval.
- Přívodní kabel nesmí ležet na horkém povrchu ani viset přes ostré hrany nábytku.
- Přívodní kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani omotaný kolem přístroje.
- Přístroj nepoužívejte pokud jsou jeho části ještě mokré nebo vlhké od čištění.
- S přístrojem zacházejte zvláště opatrně, když používáte ostré nástavce. Na tyto nástavce sahejte jen pokud je přístroj vypnut a v klidu.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost přístroje a zvyšuje riziko poranění.
- Za veškerá rizika vzniklá z nedodržением těchto pokynů a rad jsou odpovědní uživatelé. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za rizika poranění při nesprávném používání.
- **TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE I PRO DALŠÍ NAHLÉDNUTÍ.**

## ČÁSTI

1. Čepel nože
2. Rukojeť nože
3. Tlačítko pro vysunutí
4. Tlačítko zapnout / vypnout
5. Motorová jednotka

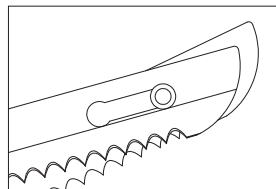


## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Před použitím umyjte čepel nože. Viz sekce 'čištění a údržba'

## POUŽITÍ

1. Uzamkněte obě čepele k sobě, před jejich zajištěním v přístroji. Zasuňte knoflík na jedné čepeli do štěrbin v druhé čepeli. **⚠ POZOR:** čepele mixéru jsou velmi ostré. Provádějte za použití rukojeti nože.
2. Zasuňte čepele do zařízení. Provádějte tak, že ruku nedržíte na řezné straně čepele, ale za rukojeť, zasouvajte až na konec dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Přístroj zapojte do el. sítě.
4. Jídlo, které chcete krájet umístěte na kuchyňské prkénko. Stiskněte tlačítko a vedte nůž skrz potravinu. Pokud je to nutné, použijte vidličku, aby jste udrželi potraviny pohromadě.
5. Uvolněte tlačítko zapnout / vypnout k zastavení krájení. Zástrčku vytáhněte ze zásuvky.



**⚠ POZOR:** Nikdy nedávejte své ruce na čepel, abyste vedli nůž, když je přístroj zapnutý. To by narušovalo pohyb čepele, která se při řezání pohybuje tam a zpět.

### Tipy :

- Vždy používejte kuchyňské prkénko. Nikdy nekrájejte potraviny na keramice, porcelánu, kuchyňském pultu atd.
- Čepele vedte shora dolů. Pohyb pily není nutný.
- Nikdy nezkoušejte krájet kosti, ovocné pecky nebo jádra a jiné tvrdé potraviny. Zničilo by to čepele nože.
- Nůž neostřete.
- Když krájíte potraviny jako je chléb, můžete čepele potřít trochou másla nebo oleje, abyste snížili odpor.
- Před krájením masa odstraňte špejle.

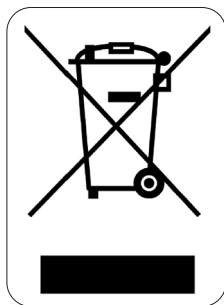
## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním vždy přístroj odpojte z el. sítě.
2. Stiskem tlačítka pro vysunutí čepelí, vyndejte čepele z motorové jednotky.
3. Držte za rukojeť a vysuňte je od sebe.
4. Umyjte čepele vodou a jemným čistícím prostředkem, nebo v myčce nádobí.
5. Otírejte pouze jemným vlhkým hadříkem.
6. Pečlivě čepele opláchněte a poté vysušte.
7. Čepele skladujte v plastovém krytu.

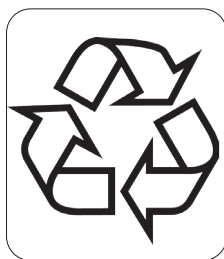
### POZOR:

- POZOR: čepele mixéru jsou velmi ostré.
- Přístroj ani jeho motorovou část nikdy neponořujte pod vodu.
- Nikdy nepoužívejte abrazivní, žíravé nebo agresivní čistící prostředky.

## OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
  - a) na mechanické poškodenie
  - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
  - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
  - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalite alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklámácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.*

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

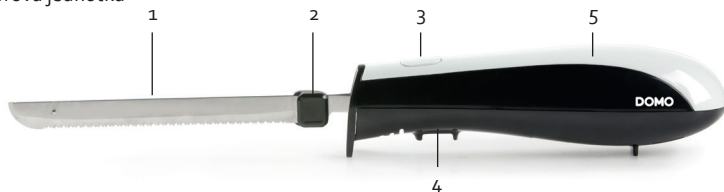
- Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate alebo sa ho chystáte rozobrať, vždy musí byť vypojený z el. siete.
- Pred demontážou a čistením nechajte prístroj dôkladne vychladnúť.
- Pripojenie práčky s poškodeným káblom, alebo ak je prístroj viditeľne poškodený.
- Nezapájajte, ak prístroj omylom spadol do vody.
- Pokiaľ máte pochybnosti o stave prístroja, nechajte ho radšej prekontrolovať preškoleným servisom. Prístroj a prívodný kábel smie byť opravovaný iba v odbornom servise.
- UPOZORNENIE: aby sa zabránilo nebezpečenstvu, nesmie byť prístroj zapojený na externé spínacie zariadenia, ako je napríklad časovač, alebo iný elektrický obvod, ktorý pravidelne spína a vypína.
- Nikdy nenechávajte spustený prístroj bez dozoru.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Nepoužívajte prístroj na iné účely, než na ktoré je určený.
- Starostlivo skontrolujte, či napätie a frekvencia vašej elektrickej siete zodpovedá údajom uvedeným na typovom štítku spotrebiča. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými normami a predpismi platnými v danej krajine.
- Používajte len originálne príslušenstvo.
- Pripojenie práčky s poškodeným káblom, alebo ak je prístroj viditeľne poškodený. Nezapájajte, ak prístroj omylom spadol do vody. Takýto prístroj vráťte späť do autorizovaného servisu firmy DOMO, alebo ho nechajte preskúšať v inom odbornom servise, ktorý sa zaoberá elektrickými spotrebičmi. Nikdy sa nepokúšajte prístroj opravovať sami.
- Nepoužívajte prístroj, ak máte mokré ruky.
- Krátky prívodný kábel je použitý zámerne, aby sa znížilo riziko zakopnutia či strhnutie prístroja. Nepoužívajte predĺžovacie káble.
- Odmotajte celý prívodný kábel z prístroja, aby sa kábel neprehrieval.
- Prívodný kábel nesmie ležať na horúcom povrchu ani visieť cez ostré hrany nábytku.
- Prívodný kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani omotaný okolo prístroja.
- Prístroj nepoužívajte ak sú jeho časti ešte mokré alebo vlhké od čistenia.
- TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE AJ PRE ĎALŠIE NAHLIADNUTIU.



## ČASTI

1. čepeľ noža
2. rukoväť noža
3. Tlačidlo pre vysunutie
4. Tlačidlo zapnúť / vypnúť
5. Motorová jednotka

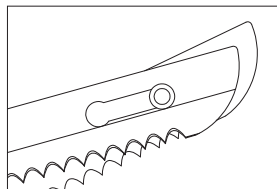


## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Pred použitím umyte čepeľ noža. Pozri sekcie 'čistení a údržba'

## POUŽITIE

1. Uzamknite obe čepele k sebe, pred ich zaistením v prístroji. Zasuňte gombík na jednej čepeľi do štrbiny v druhej čepeľi.  
**⚠ POZOR:** čepele mixéru jsou velmi ostré. Prevádzajte za použitia rukoväti noža.
2. Zasuňte čepele do zariadenia. Robte tak, že ruku nedržíte na reznú stranu čepele, ale za rukoväť, zasúvajte až na koniec kým nebudete počuť cvaknutie.
3. Prístroj zapojte do el. siete.
4. Jedlo, ktoré chcete krájať umiestnite na kuchynskú doštičku. Stlačte tlačidlo a vedte nôž skrz potravinu. Ak je to nutné, použite vidličku, aby ste udržali potraviny pohromade.
5. Uvoľnite tlačidlo zapnúť / vypnúť k zastaveniu krájania. Zástrčku vytiahnite zo zásuvky.



**⚠ POZOR:** Nikdy nedávajte svoje ruky na čepeľ, aby ste viedli nôž, keď je prístroj zapnutý. To by narušovalo pohyb čepele, ktorá sa pri rezaní pohybuje tam a späť.

### Tipy:

- Vždy používajte kuchynskú doštičku. Nikdy nekrájajte potraviny na keramike, porcelánu, kuchynskom pulte atď.
- Čepele vedte zhora nadol. Pohyb píly nie je nutný.
- Nikdy neskúšajte krájať kosti, ovocné kôstky alebo jadra a iné tvrdé potraviny. Zničilo by to čepele noža.
- Nôž rozmazaný.
- Keď krájate potraviny ako je chlieb, môžete čepele potrieť trochou masla alebo oleja, aby ste znížili odpor.
- Pred krájaním mäsa odstráňte špajdle.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Před čištením vždy prístroj odpojte z el. sítě.
2. Stlačením tlačidla vysunutia čepelou, vyberte čepele z motorovej jednotky.
3. Držte za rukoväť a vysuňte ich od seba.
4. Umyte čepele vodou a jemným čistiacim prostriedkom, alebo v umývačke riadu.
5. Otírejte pouze jemným vlhkým hadříkem.
6. Starostlivo čepele opláchnite a potom vysušte.
7. Čepele skladujte v plastovom kryte.

### POZOR:

- POZOR: čepele mixéru jsou velmi ostré.
- Prístroj ani jeho motorovou časť nikdy neponořujte pod vodu.
- Nikdy nepoužívajte abrazívne, korozívne alebo agresívne čistiacie prostriedky.

## OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

# DOMO Webshop

## BESTEL

de originele  
Domo-accessoires  
en -onderdelen  
online via:

## COMMANDEZ

d'authentiques  
accessoires et  
pièces Domo en  
ligne sur:

## BESTELLEN SIE

die Domo  
Original-Zubehör  
und -Ersatzteile  
online über:

## ORDER

the original  
Domo  
accessories and  
parts online at:

# webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

